



KESE info

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew
pont bejn l-UE u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili
Mejju 2017 | MT



EDITORJAL
Għeżież qarreja,

Ma nifqux nemmu

Wara xhur ta' tensjoni u ansjetà, ilkoll hadna f'it tar-ruħ fl-Ewropa, fid-dawl tar-riżultati tal-elezzjonijiet f'Ċerti Stati Membri.

Ir-rebħa ta' Emmanuel Macron, pereżempju, hija evidenza ċara ta' bidla fil-mentalità min-naħa tal-elettorat Franċiż fil-konfront tal-"partiti tas-soltu". Huwa ċar li l-analiżi politika hija hafna aktar profonda, iżda s-sinjali tal-bidla huma ovvj.

Hemm bidla fil-perċezzjoni tal-politika u tal-politiki min-naħa tal-elettorat u r-riżultat huwa minn ewl id-dinja: il-ħatra ta' kandidat indipendenti minn kwalunkwe partit politiku u bl-ideat proprji tiegħu.

Jien minn analista politiku iżda, anke jekk is-sitwazzjoni ta' Franza – għalkemm pjuttost differenti minn tagħna – tinteressani u taffaxxinani, li jassigurani l-aktar huma l-konsegwenzi ta' dawn ir-riżultati għall-proġett Ewropew.

Fi Franza, bħal fi Stati Membri oħra, kien hemm agenda, sett ta' ideat imressqa minn diversi kandidati li, għalkemm validi f'demokrazija, jipperikolaw il-proġett Ewropew kif nafuh.

Ma tkunx haġa tajba għall-Ewropa li pajjiż daqstant rilevanti bħal Franza jkollu mexxej anti-Ewropew.

Mhux qed ngħid li l-Ewropa ma teħtiġ riforma u nifs ġdid. Dak li rrid infisser hu li ma hemmx bżonn ta' xi hadd li jopponi l-proġett kollu fuq il-bażi ta' kuncett ideoloġiku msejjes fuq il-protezzjonizmu demaġoġiku u s-separazzjoni, f'isem sigurtà ipotetika.

Naturalment, id-difiza tal-valuri individwali u kollettivi fis-soċjetà huwa kemm id-dritt kif ukoll id-dmir ta' kulhadd – naqblux magħhom jew le – iżda ma jagħmilx sens li did-difiza tkun attakk fuq l-Ewropa u l-proġett ta' paċi li kull nixtiequ u li aħna rridu nkomplu ngawdu.

Ma nafux fid-dettall il-proġett politiku ta' ċerti mexxejja li għadhom kif ġew eletti u għad fadal hafna li għadu mhux definit, iżda nafu li l-preferenza li jinżamm l-ideal Ewropew u li jitharsu l-valuri ta' Ewropa ta' tkabbir għal kulhadd hija raġuni biżżejjed biex inkunu sodisfatti u jkollna tama akbar għall-ġejjieni.

Huwa iktar milli ġustifikat li l-Ewropa issa tiegħu n-nifs u tidda taħseb dwar li tiġi rriformata, biex tindirizza t-tħassib taċ-ċittadini u l-aspettattivi legittimi tagħhom.

Għal darb'oħra, jiena nsostni li l-membri tal-KESE, bħala xhieda haġin tax-xewqat tal-poplu, għandhom ikunu lesti li jgħinu fil-promozzjoni ta' Ewropa paċifika u inkluziva, li tgħin lil kulhadd u tikkoopera ma' kulhadd. Din hi x-xewqa tiegħi!

Gonçalo Lobo Xavier
Viċi President tal-KESE

DATI GĦAD-DJARJU F'DIN IL-ĦARĠA

26-27 ta' Ġunju
2017 Granet tas-Soċjetà Ċivili

28 ta' Ġunju
It-2 Jum Ewropew tal-Intrapriżi tal-Ekonomija Soċjali

5-6 ta' Lulju 2014
KESE, Brussell: sessjoni plenarja tal-KESE

2 Il-KESE jikkonsulta lis-soċjetà ċivili tal-UE dwar il-White Paper dwar il-ġejjieni tal-Ewropa

3 Il-KESE jipproponi l-foqien ta' pjattaforma ta' partijiet ikkonċernati biex tiżied l-impjegabbiltà tan-nisa fit-trasport

4 Georges Dassis: "Meta nuru solidarjetà nistgħu nħallu traċċa fl-istorja"

Can Dündar: "Thallux lit-Turkija waħidha. Erdogan mhuwiex it-Turkija"



Ewropew. Aħna se nkunu hemm biex nappoġġjawk".

Dan il-messaġġ ġie mtenni mill-President tal-Grupp II, **Gabriele Bischoff**, li heġġeġ ukoll lill-awtoritajiet Torok jeħilsu lill-ġurnalista Germaniż Deniz Yücel, li attwalment jinsab imprigunat fit-Turkija. Il-President tal-Grupp III, **Luca Jahier**, u l-President tas-Sezzjoni REX, **Dilyana Slavova**, fakkru lil dawk preżenti li sabiex ikun hemm ritorn għal soċjetà demokratika u miftuħa fit-Turkija, l-UE għandha tkompli taħdem flimkien mas-soċjetà ċivili Toroka.

Ġurnalista Tork eżiljat jiddibatti dwar il-libertà tal-midja u d-drittijiet tal-bniedem mal-KESE

Wara l-iżviluppi reċenti fit-Turkija, il-KESE stieden lill-ġurnalista Tork, Can Dündar, għall-plenarja tiegħu ta' April. L-eks Kap Editur tal-gazzetta Torka Cumhuriyet appella lill-UE biex toħroġ għonqha u tappoġġja lit-Turkija u l-poplu tagħha f'appoġġ għal-libertà tal-midja, id-drittijiet tal-bniedem, l-istat tad-dritt u d-demokrazija.

"It-Turkija hija l-ikbar ħabs għal ġurnalisti l-lum il-ġurnata," qal **Can Dündar**. "Jekk l-Ewropa għadha tagħti importanza kbira lill-libertà tal-ħsieb u tal-istampa, għandha tappoġġja lill-poplu Tork. L-Ewropa m'għandhiex iċċedi l-valuri tagħha fl-interess ta' benefiċċji fuq perjodu qasir ta' żmien".

Il-President tal-KESE, **Georges Dassis**, qal: "Il-ġlieda tagħkom hija l-ġlieda tagħna u dan l-appell li na biex niddefendu d-demokrazija u l-libertà huwa importanti. Nittama li jinstema' mill-gvernijiet tagħna, il-parlamenti nazzjonali u l-Parlament

Il-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terrorizmu teħtieġ miżuri usa'

Il-KESE jappoġġja l-pjani tal-Kummissjoni dwar il-kontrolli ta' flus kontanti iżda jigbed l-attenzjoni dwar l-ostakli għall-implimentazzjoni

Il-KESE jappoġġja l-proposta l-ġdida tal-Kummissjoni biex tespandi l-kontrolli ta' flus kontanti fuq il-fruntieri tal-UE u tagħti lill-awtoritajiet aktar setgħa biex twettaq aktar kontrolli u tikkonfiska l-oġġetti f'każ ta' attivitajiet illeċiti suspettużi, sabiex tingābar aktar informazzjoni u jinkixfu l-każijiet ta' finanzjament tat-terrorizmu. Iżda l-KESE reġa' stieden lill-Kummissjoni biex tippubblika "lista ta' rifuġji fiskali" responsabbli għall-biċċa l-kbira tal-flussi ta' flus illeċiti, peress li jekk dan ma jsirx ikun ostaklu enormi għall-applikazzjoni effettiva ta' din il-proposta.

"Il-kunsinni tal-flus jibqgħu l-mezz ewlieni li permezz tiegħu joperaw dawk li jaħslu l-flus



u kriminali finanzjarji oħrajn," qal is-Sur **Javier Doz Orrit**, relatur għall-opinjoni dwar il-Finanzjament tat-Terrorizmu - Kontrolli tal-Movimenti tal-Flus Kontanti, adottata fis-sessjoni plenarja ta' April.

Il-KESE jirrakkomanda li, wara konsultazzjonijiet u studju, il-Kummissjoni għandha ttejjji pjan għat-tnaqqis fl-użu ta' flus kontanti fl-UE. "Il-kwistjoni dwar jekk il-limitu ta' dikjarazzjonijiet obligatorji ta' EUR 10 000 fis-sena huwiex wieħed xieraq għandha tiġi kkunsidrata", qal il-korelatur, **Mihai Ivaşcu**. L-opinjoni tipproponi wkoll li tiġi

estiza d-definizzjoni ta' "flus kontanti" biex tinkludi kards imħallsin minn qabel u komoditajiet likwidi hafna bħal deheb.

Il-Kumitat jilqa' l-introduzzjoni ta' penali li għandhom jiġu imposti fuq l-Istati Membri meta jonqsu milli jikkonformaw mal-obbligu li tiddikjara, madankollu, jindika li l-penali għandhom ikunu standardizzati u l-proċedura ta' komunikazzjoni komuni għandha tiġi stabbilita għall-Istati Membri kollha.

L-opinjoni tenfasizza wkoll l-importanza li jittejjbu l-iskambju ta' informazzjoni u l-koordinazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri u ma' pajjiżi terzi, u jheġġeġ lill-Istati Membri biex jagħmlu disponibbli l-bażijiet ta' data kontra t-terrorizmu għall-Europol. (II)



Il-KESE jipproponi l-holqien ta' pjattaforma ta' partijiet ikkonċernati biex tiżdied l-impjegabbiltà tan-nisa fit-trasport

© Shutterstock



L-inizjattiva ġiet approvata mill-Kummissjoni u ser titnieda f'Novembru

Tnejn biss minn kull għaxar haddiema tat-trasport huma nisa. B'78% tal-impjegati okkupati mill-irġiel, it-trasport huwa wieħed mis-setturi l-iktar affettwati mill-inugwaljanza bejn is-sessi. Il-KESE jemmen li l-fatt li jattira aktar nisa huwa imperattiv urġenti, u qed jipproponi l-holqien ta' "Pjattaforma għall-Bidla" biex tiġi indirizzata din il-kwistjoni.

Fil-plenarja ta' April, il-KESE approva l-opinjoni dwar **in-nisa u t-trasport — Pjattaforma għall-Bidla**, li tiddefinixxi dan il-forum ta' partijiet ikkonċernati godda u tipprovdi r-rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar kif tistabbilixxi.

"It-trasport huwa settur imfassal mill-irġiel u għall-irġiel", qalet ir-relatur tal-KESE, **Madi Sharma**. "Izda attwalment, iż-żieda fin-numru ta' nisa fis-settur

tat-trasport mhijiex biss argument dwar kwistjonijiet ta' ugwaljanza bejn is-sessi, huwa wkoll imperattiv ekonomiku u soċjali. Is-settur għandu bżonn urġenti ta' impjegati kompetenti, li jimpenjaw ruhhom, li jhossuhom apprezzati u protetti sabiex ikun hemm tkabbir u innovazzjoni".

Permezz ta' din il-pjattaforma, il-KESE ser ifittex li jinvolvi lill-partijiet ikkonċernati kollha fil-proċess ta' tibdil fl-ambjent tax-xogħol tas-settur u jizjed l-opportunitajiet għan-nisa. Il-pjattaforma għandha ssegwi approċċ ibbażat fuq l-azzjoni, b'miżuri mmirati, u tiġi sostnuta permezz ta' sit web. Il-KESE jemmen ukoll li l-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u l-iskambju tal-aħjar Prattika ser ikunu għodod essenzjali biex tiġi żgurata l-kredibilità u s-suċċess tagħha.

Il-Viċi President tal-Kummissjoni, is-Sur Timmermans u l-Kummissarju għat-Trasport, is-Sinjura Bulc, approvaw din l-inizjattiva, li ser titnieda f'Novembru 2017. (mq)

Il-KESE jikkonsulta lis-soċjetà ċivili tal-UE dwar il-White Paper dwar il-ġejjieni tal-Ewropa



Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) se jorganizza sensiela ta' dibattiti nazzjonali fis-27 Stat Membru sabiex ifittex il-fehmiet tas-soċjetà ċivili dwar il-hames xenarji għall-iżvilupp futur tal-Ewropa, kif definiti mill-Kummissjoni Ewropea fil-White Paper tagħha dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa: Riflessjonijiet u xenarji għall-UE27 sal-2025.

L-ideat, l-opinjoni u t-thassib espressi matul id-dibattiti nazzjonali minn organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili minn kull qasam tal-hajja ekonomika

u soċjali ser jikkontribwixxu għall-opinjoni li l-KESE qed ihejji dwar il-White Paper, wara konsultazzjoni mill-Kummissjoni. Din l-opinjoni ser tiġi adottata fis-sessjoni plenarja tal-KESE f'Lulju.

Id-dibattiti matul ix-xahar ta' Mejju huma parti minn programm kontinwu ta' diskussjoni wiesgħa dwar "it-triq 'il quddiem għall-Ewropa", mibdi mill-istituzzjonijiet Ewropej madwar l-Ewropa u l-involvement taċ-ċittadini, l-awtoritajiet u l-organizzazzjonijiet kollha kemm huma. Kif il-Kummissjoni enfasizzat fil-konsultazzjoni tagħha, il-KESE għandu rwol ewlieni x'jaqdi f'dan il-proċess bħala l-vuċi tas-soċjetà ċivili organizzata fl-UE.

Il-White Paper joffri hames xenarji dwar kif l-Ewropa tista' tiżviluppa sal-2025 f'diversi oqsma, bħalma huma s-suq uniku u l-kummerċ, il-migrazzjoni u s-sigurtà, u l-unjoni ekonomika u monetarja. (ll)

Kif tista' tissaħħaħ il-proposta tal-Kummissjoni għal enerġija nadifa



Il-politiki biex tithaffef it-tranzizzjoni tal-enerġija tal-Ewropa jehtieġu pjanar aktar realistiku, konsultazzjoni aħjar mal-konsumaturi u regoli aktar ċari dwar kif għandhom jiġu infurzati l-miri għall-enerġija rinnovabbli. Fil-plenarja ta' April, il-KESE approva hames opinjonijiet dwar il-pakkett tal-Kummissjoni dwar l-Enerġija Nadifa għall-Ewropej kollha - b'sensiela ta' proposti ta' 1 000 paġna li l-Kummissarju tal-Unjoni tal-Enerġija, **Maroš Šefčovič**, qal li ser iwasslu għal "rivoluzzjoni" fis-settur.

Filwaqt li laqa' l-pakkett b'mod ġenerali, speċjalment l-isforzi biex jissahħaħ ir-rwol tal-konsumaturi tal-enerġija bħala produttori awtosuffiċjenti u partecipanti godda fis-suq, bħalma huma l-komunitajiet lokali tal-enerġija, il-KESE janticiċpa ostakli kbar, b'mod partikolari kif il-Kummissjoni beħsiebha tissorvelja l-pjani nazzjonali dwar l-Enerġija u l-Klima ta' kull pajjiż.

"Il-KESE għandu thassib serju dwar il-kapaċità tal-proċess ta' governanza biex jinfurza u jkseb riżultati konkreti", tistqarr l-Opinjoni TEN/624. "Hemm wisq dipendenza fuq konsultazzjonijiet u l-pressjoni mill-parlajntost minn fuq regoli ċari". Il-KESE appella għal

aktar kjarifika dwar kif il-Kummissjoni tista' titlob lill-Istati Membri jieħdu l-"miżuri meħtieġa" f'każ ta' nuqqas ta' ambizzjoni jew ta' implimentazzjoni.

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tistqarr li "l-effiċjenza enerġetika tiġi l-ewwel" u tenfasizza l-benefiċċji tagħha biex jiġi indirizzat il-faqar fl-enerġija. Ir-relatur tal-KESE, **Ulrich Samm**, enfasizza wkoll ir-rwol ewlieni tal-effiċjenza enerġetika, iżda sostna li din mhijiex "neċessarjament l-ewwel arma biex jiġi miġġieled il-faqar enerġetiku".

Il-pjan li jinholoq Osservatorju tal-Faqar Enerġetiku ntlaka, u l-Kumitat innota li dan jirrifletti proposta li saret fl-2013 mill-President tas-Sezzjoni TEN, **Pierre Jean Coulon**.

Il-President tal-KESE, **Georges Dassis**, wissa li t-tranzizzjoni lejn enerġija nadifa ma tistax isseħħ "akkost ta' ċerti gruppi tal-popolazzjoni, partikolarment dawk żvantaġġati".

Is-Sur Šefčovič qal li huwa vitali li niddefendu l-proposti, hekk kif id-dinja qed thares lejn l-UE biex twitti t-triq 'il quddiem. (dm)

Il-KESE jgħid li fis-sitwazzjoni attwali huma meħtieġa l-permessi minn qabel għall-ivvjaġġar għall-pajjiżi terzi eżentati mill-viża

Il-pjan tal-Kummissjoni li tiġi stabbilita Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS) biex jissahħu l-kontrolli tas-sigurtà fuq il-vjaġġaturi li jivvjaġġaw mingħajr viża lejn iż-żona tax-Schengen huwa inevitabbli fil-prezent minhabba s-sitwazzjoni ta' sigurtà attwali, il-KESE qal waqt l-aħħar plenarja tiegħu.

Fl-Opinjoni tiegħu dwar l-ETIAS, il-KESE enfasizza li l-informazzjoni miġbura permezz ta' din is-sistema tippermetti għestjoni aktar effettiva tal-fruntieri tax-Schengen iżda sejjah lill-Kummissjoni biex tindirizza l-kwistjoni tal-Istati Membri tal-UE li mhumiex parti mix-Schengen.

"Is-sistema ser tippermetti li r-riskji potenzjali ta' sigurtà jew ta' migrazzjoni irregolari jiġu vverifikati minn qabel sabiex iċ-ċittadini tal-UE jiġu protetti kontra persuni li jidhru b'intenzjoni ħażina," qal ir-relatur **Jan Simons**. Għalkemm tista' ma tkunx milqugħa minn kulhadd,



l-ETIAS ser iġġib ukoll benefiċċji għall-vjaġġaturi bħal tnaqqis taż-żmien ta' stennija fil-fruntieri ta' Schengen. Madankollu, il-KESE huwa tal-fehma li s-sistema għandha tiġi implimentata pass pass u f'komunikazzjoni miftuħa mal-pajjiżi affettwati.

L-ETIAS ser tapplika għal ċittadini minn madwar 60 pajjiż terz li bħalissa jistgħu jidhru fiż-żona Schengen mingħajr viża. Taħt is-sistema, li għandha ssir operattiva sal-2020, il-vjaġġaturi ser ikollhom japplikaw onlajn għal awtorizzazzjoni ta' vjaġġar, li ser tifunzjona bħala "reġim eħfef mill-viża". Il-pjattaforma mbagħad ser twettaq kontrolli awtomatiċi bl-użu tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE bħall-Interpol, l-Europol, is-SIS u l-EES, u tagħti jew tirrifuta l-awtorizzazzjoni fl-istess jum. Madankollu, id-deċizjoni finali xorta ser issir mill-gwardji nazzjonali tal-fruntieri.

Il-KESE laqa' l-proposta, iżda saħaħ li l-ETIAS għandha tirrispetta bis-shiħ id-drittijiet fundamentali u l-protezzjoni tad-data personali, billi tagħmel l-aċċess għad-data disponibbli biss għall-awtoritajiet li jinvestigaw il-kriminalità, it-terroriżmu, l-immigrazzjoni illegali u theddid ieħor. (b)

Stqarrija mill-President tal-KESE dwar Jum l-Ewropa

Is-sisien tal-Unjoni Ewropea tqiegħdu 67 sena ilu meta, fid-9 ta' Mejju 1950, il-Ministru Franċiż għall-Affarijiet Barranin, Robert Schuman, beda jaħdem fuq triq ġdida lejn l-integrazzjoni Ewropea billi ppropona li tiġi stabbilita l-Komunità Ewropea tal-Faħam u l-Azzar (KEFA). F'dik il-ħabta, il-KEFA kienet biss il-bidu, u f'tit snin wara, l-iffirmar tat-Trattat ta' Ruma fl-1957 wassal għall-holqien tal-UE. Illum għandna l-opportunità li niċċelebraw u nieħdu rendikont tal-kisbiet tal-UE, u fl-istess ħin nanalizzaw il-viżjoni tagħna għall-futur kif ukoll il-problemi reali ħafna li bħalissa qed jiffaċċjaw iċ-ċittadini Ewropej.

Il-verità hi li l-istess ta' suċċess tal-UE rari jissemmew, filwaqt li l-kisbiet tagħha qed jintesew. Jekk inħarsu lejn il-passat, madankollu, aħna nistgħu nkunu kburi b'dak kollu li rnexxielha twesttaq l-UE. Il-paċi, l-opportunità ta' għajxien fil-libertà, il-moviment liberu tal-persuni u tal-merkanzija u 50 sena ta' progress ekonomiku u soċjali huma biss ftit mill-benefiċċji li gawdejna u li għandna ngawdu llum. Huwa d-dmir tagħna li nfakkru lid-dinja li dawn il-kisbiet ma waqqhux mis-sema,

u li għandna nringrazzjaw lill-Unjoni Ewropea għalihom. Barra minn hekk, xejn ma nistgħu nieħdu bħala fatta, lanqas il-paċi.

Minkejja kollox, irridu nammettu li mill-2009 'l hawn, xi wħud mill-valuri fundamentali tal-UE, inkluż dak tas-solidarjetà, sfaw imwarrba. Għal darb'oħra, dawn l-aħħar ftit snin raw zieda allarmanti fil-ksenofobija, fir-razziżmu u fid-diskors faxxist, filwaqt li partiti nazżjonalisti u populistici qed jistabbilixxu ruħhom dejjem aktar u jappellaw għal udjenza dejjem usa'. Madankollu, sabiex tin-dirizza s-sentiment anti-Ewropew li qed jittqawwa b'mod mgħaġġel, l-UE jeħtieġ tiegħu deċiżjonijiet kuraġġu biex tinqala' minn dan l-imblokk u l-ispiral ta' kriżijiet. Nistgħu nerġgħu niksbu l-fiducia tan-nies biss jekk dawk li jfasslu l-politika u l-mexxejja fl-Istati Membri jieħdu passi ċari u sinifikanti biex juru li l-UE hija qrib taċ-ċittadini tal-Ewropa. Hija tal-misthija li fl-2017 hemm persuni fl-Ewropa li qed imutu bil-ġuħ u l-fqar qed jiftaqru aktar. Kollha kemm aħna għandna naqblu dwar il-bżonn għal ekonomija tas-suq soċjali, b'miżuri biex il-ġid jittqassam mill-ġdid u biex tissahħa

id-dimensjoni soċjali tal-mudell ekonomiku tagħna.

F'dan il-kuntest, il-KESE ilu għal xi żmien iressaq proposti prattiċi bħall-mutwalizzazzjoni tad-dejn tal-Istati Membri u introjtu minimu garantit għaċ-ċittadini tal-UE. Barra minn hekk, fuq talba tal-Kummissjoni, il-KESE ser ikollu l-opportunità li jfassal u jipprezenta proposti dwar il-futur tal-Ewropa f'forma ta' opinjoni li se tiġi vvotata fi ftit xhur, fuq l-istess mudell ta' konsultazzjoni mal-imsieħba soċjali fl-Istati Membri kollha li ntuża b'suċċess għall-opinjoni dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali u dwar kif għandha tiġi indirizzata l-kriżi tal-migrazzjoni.



Europe day

Bħala konklużjoni, hemm bżonn deċiżjonijiet politiċi mill-aktar fis biex l-Ewropa tkun magħquda, demokratika, ibbazata fuq is-solidarjetà, paċifika, prospera kif ukoll qrib taċ-ċittadini tagħha.

Georges Dassis
Il-President tal-KESE

Il-KESE jhegġeg lill-Kummissjoni biex tagħti spinta lill-baġit għar-riċerka u l-innovazzjoni



Is-sejbiet tal-konsultazzjoni tal-partijiet ikkonċernati mwettqa mill-Kummissjoni fid-dawl tal-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu tal-Orizzont 2020 ġew żvelati għall-ewwel darba waqt avveniment kongunt mill-KESE u l-KE (DG RTD) fit-28 ta' April.

L-okkażjoni kienet ukoll opportunità biex wiehed ikun jista' jgħallbi dawn ir-riżultati ma' dawk tar-Rapport ta' informazzjoni recenti tal-KESE mfassal mir-relatur, **Gonçalo Lobo Xavier** (Viċi President tal-KESE - PT) u l-opinjoni mir-relatur, **Ulrich Samm** (Grupp ta' Min Ihaddem - DE).

Gonçalo Lobo Xavier qal: "Aħna nilqgħu din l-inizjattiva mill-KE għaliex dan il-programm huwa importanti ħafna għall-futur tagħna u għall-futur tal-generazzjonijiet li jmiss, u l-KESE huwa involut ħafna fil-process ta' evalwazzjoni."

Il-Konferenza wasslet għall-konklużjoni li l-Orizzont 2020 kien programm ta' innovazzjoni ta' suċċess li laqqa' flimkien l-eċċellenza, l-infrastrutturi ta' riċerka kongunti, il-kollaborazzjoni bejn il-fruntieri u s-sinerġiji bejn l-akkademja, l-industrija, l-SMEs u l-organizzazzjonijiet tar-riċerka. Madankollu, huwa assolutament kruċjali li jidjed il-baġit għall-finanzjament tar-R&I fil-livell tal-UE u biex titwessa' l-partecipazzjoni filwaqt li jinżammu standards ta' eċċellenza - viżjoni komuni ta' 89% ta' dawk li wiegħbu.

Dwar il-kwistjoni ta' finanzjament, is-Sur Samm enfasizza li: "L-ikbar problema li osservajna kienu d-disparitajiet enormi fl-Ewropa. Għandna rati differenti ħafna ta' partecipazzjoni ta' suċċess f'Orizzont 2020 u hemm korrelazzjoni ċara ħafna mal-finanzjament nazżjonali. Dawk l-Istati Membri li kellhom aktar finanzjament nazżjonali kellhom aktar suċċess, u dawk b'inqas finanzjament nazżjonali kellhom inqas." (mr)

Ir-regoli dwar it-taxxa tal-UE mhumiex attwalment ippreparati għall-ekonomija digitali

Ir-regoli Ewropej dwar it-taxxa jeħtieġu jiġu adattati għar-realtà sabiex joffru lin-nies tal-Ewropa futur aktar prosperu. Dan kien il-messaġġ ewlieni tad-dibattitu tal-KESE dwar it-Tassazzjoni tal-Ekonomija Digitali li sar fl-5 ta' Mejju.

"L-ekonomija digitali m'għadhiex biss parti mill-ekonomija, imma qed issir l-ekonomija hija stess", iddikjarat kelliema ewlenija, **Rita de la Feria**, profressura tal-Liġi tat-Taxxa, fl-Università ta' Leeds u esperta famuża tat-taxxa. "Id-digitalizzazzjoni tal-ekonomija u l-globalizzazzjoni m'humiex, m'humiex riversibbli. Jew se nkomplu nintegraw ir-realtà fil-liġi tagħna u nraqqgħu l-miżuri, jew se nippruvaw nadattaw ir-regoli u l-liġijiet tagħna, speċjalment fl-oqsma ta' frodi - u noffru l-prospertà liċ-ċittadini tagħna", ziedet tgħid.

Joost van Iersel, President tas-Sezzjoni ECO tal-KESE (Unjoni Ekonomika u Monetarija), stieden lill-esperti tat-tassazzjoni u lill-ekonomisti partecipanti biex jesploraw kif il-mudelli l-ġodda ta' negozju, ix-xogħol u l-konsum fl-ekonomija kollaborattiva

jistgħu jiġu ntaxxati b'mod xieraq. Huwa fakkar li l-KESE jikkunsidra li l-proposti għal tassazzjoni xierqa tal-ekonomija digitali huma ta' importanza vitali. Fi hdn il-hidma usa' tiegħu fuq it-tassazzjoni ġusta, il-KESE qiegħed ihejji opinjoni dwar it-tassazzjoni tal-ekonomija kollaborattiva.

"Ir-regoli tat-tassazzjoni attwali jirriskjaw li jeqirdu l-ekonomija kollaborattiva — li hija fil-fatt tajba għal zieda fil-produttività. Dawn huma wkoll partikolarment iebes fuq il-kumpaniji ż-żgħira", qal il-membru tal-KESE, **Krister Andersson (Grupp I - SE)**. "Jeħtieġ li naġġustaw ir-regoli tagħna dwar it-taxxa kif meħtieġ sabiex niffaċċjaw l-isfidi u niżguraw li nisfruttaw l-opportunitajiet potenzjali kollha", zied jgħid.

"Neħtieġ sistema ta' tassazzjoni aktar magħquda fl-Ewropa. L-ekonomija tagħna mhijiex marbuta mat-territorju tagħna, għalhekk għandna nittrattawha b'approċċ Ewropew wieħed unit", qal **Giuseppe Guerini (Grupp III - T)**, ir-relatur tal-KESE dwar it-Tassazzjoni tal-ekonomija kollaborattiva. (mm)



Il-Professur Rita de la Feria fid-dibattitu dwar it-tassazzjoni tal-ekonomija digitali

It-tranzizzjoni tal-industrija u tal-enerġija: iridu jittaffew il-konsegwenzi tat-tneħħija gradwali tal-faħam

Fis-7 ta' April, il-Kummissjoni Konsultattiva dwar il-Bidliet Industrijali (CCMI) tal-KESE kellha dibattitu ta' livell għoli dwar *It-tranzizzjoni tal-industrija u tal-enerġija – il-konsegwenzi industrijali, ekonomiċi u soċjali*, li laqqa' flimkien esperti fl-enerġija minn diversi Stati Membri li jipproduċu l-faħam, rappreżentanti tal-industrija u tat-trejdjunjans u membri tal-KESE.

Id-diskussjonijiet urew l-isfidi li jiffaċċjaw ir-ġeruni u l-istati tal-minjieri tal-faħam meta jingħalqu l-minjieri tal-faħam. Perezempju, f'żoni fejn il-faħam huwa wiehed mill-ftit sorsi nazżjonali ta'



enerġija u fejn huwa sors importanti ta' impjieg, it-tranzizzjoni tal-enerġija jista' jkollha impatt.

Madankollu, il-partecipanti qablu li kien hemm hteġa urgenti għal tneħħija gradwali b'mod strutturat tal-faħam fl-Ewropa, bil-għan li jkun hemm konformità mal-miri maqbula għal livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju sal-2050 u biex jitharsu l-ambjent u s-saħħa. Il-membru tal-KESE **Pierre Jean Coulon** enfasizza li dan il-proċess kellu bżonn strateġiji intelligenti fit-tul li jiffokaw fuq il-bilanċ bejn l-impatti ekonomiċi, dawk ambjentali u dawk soċjali. Il-membru tal-KESE,

Janusz Pietkiewicz, zied jgħid li kien meħtieġ ukoll li l-konsumaturi jinbidlu f'partecipanti attivi (prosumaturi).

Il-partecipanti enfasizzaw li bidla għal sorsi rinnovabbli tista' tkun parti mis-soluzzjoni. Skemi ta' investment reġjonali u l-involvement tal-popolazzjoni lokali, sabiex jinbena l-appoġġ pubbliku, kienu kruċjali għal tranzizzjoni b'suċċess.

Il-membru tal-KESE, **Dumitru Fornea**, qal dan fil-qosor: "M'aħniex inħarsu lura. Din mhijiex kwistjoni li nifrankaw il-faħam iżda li nsalvaw l-ekonomija tagħna u l-impjegji tal-popli tagħna. U dan jeħtieġ iż-żmien, l-appoġġ tal-partijiet interessati kollha, u l-komunikazzjoni mal-persuni kkonċernati". (sma)

Proposta għal Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali tqanqal l-ewwel reazzjoni kritika mill-organizzazzjonijiet ta' min iħaddem

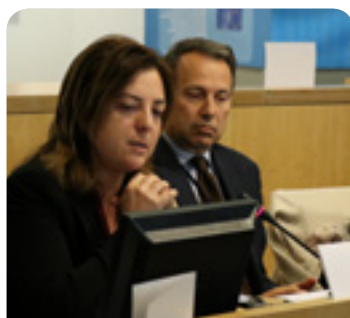
mill-Grupp ta' Min Iħaddem tal-KESE

Il-proposta għal Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali qanqlet l-ewwel reazzjoni kritika mis-segretarji ġenerali tal-UEAPME, il-EUROCHAMBRES u CEEP. Véronique Willems, Arnaldo Abruzzini u Valeria Ronzitti pparteċipaw fil-laqqgħa tal-Grupp ta' Min Iħaddem biex jiddiskutu l-prijoritajiet attwali tal-organizzazzjonijiet tagħhom.

"Il-proposti li rajna s'issa (bilanċ bejn ix-xogħol u l-hajja) ser ikollhom effett kbir fuq l-SMEs u ser iżidu l-piż ta' spejjeż," qalet Véronique Willems, Segretarju Ġenerali tal-UEAPME. Fil-fehma tal-UEAPME, il-konċentrazzjoni prinċipali għandha tkun fuq implimentazzjoni

u infurzar aħjar tar-regoli eżistenti, min-flok ma jinholqu drittijiet addizzjonali.

"Ninsabu mħassba ħafna dwar id-direzzjoni li qed tiegħu l-politika Ewropea," qal is-Sur Arnaldo Abruzzini, Segretarju Ġenerali tal-EUROCHAMBRES, fejn kien qed jirreferi għall-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali. Fil-fehma tiegħu, kien hemm tendenza fl-Unjoni Ewropea li jiġi sfruttat l-aspett soċjali b'mod sħiħ, peress li l-politiki ttamaw li dan iwaqqaf il-populizmu. Huwa enfasizza li l-ebda politika soċjali ma tista' tkun sostenibbli mingħajr tkabbir u holqien ta' impjegi. L-impjegi mhux ser jinholqu permezz tal-politika soċjali iżda minn imprendituri, li jkollhom bżonn ta' ambjent kummerċjali sod li jwassal għat-tkabbir.



Valeria Ronzitti (CEEP) u Arnaldo Abruzzini (EUROCHAMBRES)

Għal Valeria Ronzitti, Segretarju Ġenerali tas-CEEP, il-proposti tal-Kummissjoni issa kellhom jiġu analizzati bir-reqqa sabiex wieħed jasal għal valutazzjoni bir-reqqa u realistika. Skont is-Sinjura Ronzitti, min iħaddem se jkollu opportunità eċċellenti biex jenfasizza l-importanza tat-tkabbir u l-impjegi għall-kunċett ġenerali tal-pilastru soċjali matul il-perjodu li jmiss tas-Summit Soċjali f'Gothenburg. (lj)

Il-ħaddiema jridu bidliet konkreti: Ewropa soċjali li taħdem għan-nies

mill-Grupp ta' Min Iħaddem tal-KESE

Fis-26 ta' April 2017, il-Kummissjoni Ewropea ppubblikat il-"pakkett soċjali" tagħha, li jikkonsisti minn 17-il dokument differenti li jinkludu proposti dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali. Din hija l-ewwel tweġiba tal-Kummissjoni Juncker għat-talbiet tal-moviment tat-trejdjunjins.

Hemm ħtieġa urġenti li jiġi indirizzat id-defiċit soċjali billi jiġi eliminat l-iżbilanċ fil-politiki soċjali u ekonomiċi u tissegwja l-hsara li saret lis-soċjetà Ewropea wara tant snin ta' awsterità. Il-ħaddiema jitolbu Ewropa soċjali li taħdem għalihom, bi drittijiet konkreti u infurzabbli.

Il-Grupp tal-ħaddiema se janalizza fid-dettall il-proposti tal-Kummissjoni,



li jikkonsistu minn tahlita ta' inizjattivi legiżlattivi u mhux legiżlattivi, biex jevalwa jekk jissodisfawx l-istennijiet tas-soċjetà ċivili u l-għanijiet li stipulajna fil-pożizzjoni tal-KESE dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.

Dan huwa mument opportun biex intenu li l-ħaddiema tal-Ewropa huma tassew kburin bl-acquis soċjali Ewropew, li konna

strumentali fil-bini tiegħu, kif ukoll id-drittijiet soċjali infurzabbli relatati.

M'ahnix se nappoġġjaw l-ebda tentattiv biex jiddgħajef l-acquis soċjali billi naqilbu għal prinċipji u parametri referenzjarji biss.

Jeħtieġ li l-UE tipprovi agenda pożittiva għall-ħaddiema, li tindirizza wkoll l-isfidi tas-seklu 21 u x-Xogħol 4.0. Il-Grupp tal-ħaddiema talab miżuri li jggarantixxu l-progress soċjali, inkluż: l-iżgurar ta' kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti għal kulhadd, direttiva qafas għal dħul minimu, protezzjoni tas-sigurtà soċjali għal kulhadd, rispett għan-negozjar kollettiv u d-drittijiet tat-trejdjunjins, u approċċ komuni tal-UE għall-paga minima.

Jekk l-UE tonqos milli tagħti r-riżultati jkollna ngħixu bil-konsegwenzi: iktar nazzjonalizmu, protezzjonizmu u ksenofobja li fl-aħħar mill-aħħar jistgħu jwasslu għall-qerda tagħha. (mg)

Luca Jahier fl-Akkademja Slovakk tax-Xjenzi dwar il-futur tal-Ewropa

mill-Grupp ta' Interessi Varji tal-KESE

Fis-18 ta' April 2017 fil-belt kapitali Slovakkja, Bratislava, l-Istitut tar-Riċerka Ekonomika tal-Akkademja Slovakk tax-Xjenzi flimkien mal-Klabb Internazzjonali tas-Slovakkja u l-Klabb Ekonomiku tas-Slovakkja organizzat konferenza internazzjonali msejja *Is-60 Anniversarju tat-Trattat ta' Ruma: il-futur tal-Ewropa*.

Luca Jahier, president tal-Grupp ta' Interessi Varji tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, ħa sehem fil-konferenza bi prezentazzjoni dwar is-soċjetà ċivili

u r-rwol tagħha fil-futur tal-Ewropa. Huwa ddiskuta l-aħħar żviluppi fl-Ewropa, inklużi l-elezzjonijiet li ġejjin fi Franza, il-Brexit u **r-rwol futur tas-soċjetà ċivili** fil-paradigma l-għda ta' instabilità politika u ekonomika u ta' tensjoni ġeopolitika.

Matul il-laqqgħa, rappreżentanti tal-KESE elaboraw ukoll dwar is-sitwazzjoni attwali tal-ekonomija Ewropea u l-isfidi ewlenin għall-iżvilupp futur tagħha. Minhabba r-riperkussjonijiet mingħajr precedent tal-kriżi finanzjarja globali u r-reċessjoni profonda madwar id-dinja (b'mod partikolari l-kriżi tad-dejn u l-impatt tiegħu



fuq l-ekonomija reali u l-impjegi) ġie pprezentat pakkett komprensiv għar-riforma tal-ekonomija, kemm fl-UE kif ukoll fiż-żona tal-euro.

Il-konferenza waslet għall-konkluzjoni li l-Istati Membri jeħtieġ li **jaħdmu flimkien** biex jegħlbu l-problemi u l-perikli, kemm interni kif ukoll esterni, li qed tiffaċċja l-Unjoni Ewropea. (cl)

FIL-QOSOR

"Meta nuru solidarjetà nistgħu nħallu traċċa fl-istorja," qal Georges Dassis waqt il-Forum Ewropew ta' Solidarjetà

Fit-12 ta' April, il-President tal-KESE, **Georges Dassis**, ipparteċipa fis-sessjoni tal-għeluq tal-Forum tal-Partijiet Interessati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, flimkien mal-President tal-Kummissjoni Ewropea, **Jean-Claude Juncker**, u mal-president tal-Parlament Ewropew, **Antonio Tajani**.

"Meta nuru solidarjetà, nirmexxu, xi drabi s-suċċess tant ikun kbir li jħalli traċċa fl-istorja", qal is-Sur **Dassis**.

F'dan il-kuntest, is-Sur **Dassis** laqa' bi pjaċir l-inizjattiva tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u enfasizza li "l-KESE talab biex jittiegħu miżuri, taht it-tikketta Ewropea, li jkunu direttament orjentati lejn il-hajja ta' kuljum taċ-ċittadini u ta' natura soċjali. Din il-battalja mhix se tintrebaħ b'diskorsi

iżda pjuttost bl-azzjonijiet li l-popolazzjoni għandha tiġi mgħarrfa dwarhom".

"M'hemm xejn aktar intelligenti milli ngħinu lil haddieħor", qal **Antonio Tajani**, li semma l-ħtieġa għal solidarjetà wara diżastri naturali.

"Ahna xorta għadna l-aktar parti sinjura tad-dinja, u din hija r-raġuni għalfejn irridu nitgħallmu naqsmu mal-oħrajn," qal **Jean-Claude Juncker**, "l-Ewropa hija mħabba u solidarjetà għas-servizz tad-dinja kollha".

Immedja f'Settembru 2016, l-inizjattiva għandha l-għan li lil dawk ta' bejn it-18 u t-30 sena tagħtihom l-opportunità jtegħu sehem fi proġetti ta' għajuna lil dawk f'sitwazzjonijiet żvantaġġati. Il-KESE jappoġġja liċ-ċittadini żgħażgħ billi jkompli jippromovi l-Premju tas-Soċjetà Ċivili, filwaqt li kull sena jorganizza l-avveniment "L-Ewropa Tiegħek, Leħnek!". Barra minn hekk, fit-18 ta' Mejju, il-KESE se jiċċelebra 30 sena ta' Erasmus+, billi jospita konferenza biex ifakkur l-okkażjoni. (ks)

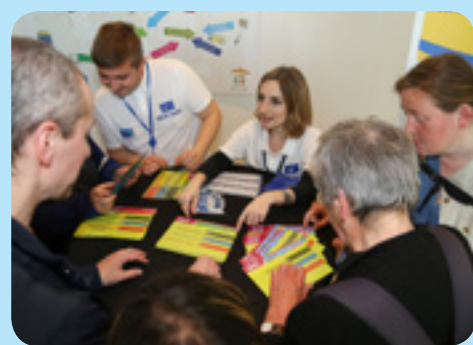
Jum għall-Pubbliku - 6 ta' Mejju 2017



Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew — flimkien ma' istituzzjonijiet Ewropej oħrajn — fetaħ il-bibien tiegħu għall-pubbliku nhar is-Sibt, 6 ta' Mejju. Il-membri u l-persunal tal-Kumitat laqgħu aktar minn 2 700 viżitatur, kollha ħerqana biex jingħallmu aktar dwar kif jaħdem il-KESE u l-kwistjonijiet li aħna nittrattaw.

It-tema għall-jum pubbliku tal-2017 kienet is-60 anniversarju mill-iffirmar tat-Trattat ta' Ruma. Kien hemm għażla ta' żjarat bil-gwida, stands ta' informazzjoni, attivitajiet interattivi u kunċerti live. Kien hemm ukoll rokna għat-tfal sabiex jintlaqgħu l-iżgħar viżitaturi.

Din l-opportunità unika biex tiskopri d-diversità tal-Ewropa f'atmosfera ta' gost u adatta għall-familji kienet ta' suċċess kbir. Għal aktar informazzjoni dwar dan il-jum jekk jogħġbok żur is-sit web tagħna: [http://www.eesc.europa.eu/openday2017/\(nb\)](http://www.eesc.europa.eu/openday2017/(nb))



Il-KESE Info hija disponibbli wkoll bi 23 lingwa f'verżjoni PDF mis-sit tal-internet tal-Kumitat: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Editur:

Karin Füssl (Kap Editur)
Daniela Marangoni (dm)

Il-kontributuri għal din l-edizzjoni huma:

Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (lj)
Leszek Jarosz (lj)
Margarida Reis (mr)
Milen Minchev (mm)
Margarita Gavanis (mg)
Mireia Quingles (mq)
Nadia Boukhenfouf (nb)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinazzjoni:

Katerina Serifi (ks)

Edizzjoni magħluqa it-Tnejn, 10 ta' Mejju 2017

Indirizz:

Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew
Bini Jacques Delors, 99 Rue Belliard, B-1040 Brussell, il-Belġju
Tel. (+32 2) 546.94.76
Faks (+32 2) 546.97.64
Email: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

Il-KESE Info jiġi ppubblikat disa' darbiet fis-sena matul is-sessjonijiet plenarji tal-KESE.

Il-verżjonijiet stampati tal-KESE Info bil-Ġermaniż, Ingliż u Franciż jistgħu jinkisbu b'xejn mis-servizz tal-Istampa tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew.

Il-KESE Info huwa disponibbli wkoll bi 23 lingwa f'verżjoni PDF mis-sit tal-internet tal-Kumitat:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Il-KESE Info ma jistax jitqies bħala r-rapport uffiċjali tal-hidmiet tal-KESE; għal dawn, jekk jogħġbok irreferi għall-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew għal pubblikazzjonijiet oħrajn tal-Kumitat.

Ir-riproduzzjoni hija permessa jekk KESE Info jitnizzel bħala s-sors u tintbagħat kopja lill-editur.

Numru ta' kopji stampati: 6 500 kopja.

Ħarġa li jmiss: Lulju 2017

STAMPAT FUQ KARTA RIĊIKLATA 100 %

Mejju 2017 / 5



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet